



Moving Health Forward

Raizer[®] M

Handbok



Raizer[®] M

Raizer M är en lyftstol som snabbt och effektivt kan monteras runt den fallna personen och på bara några få minuter lyfta den till en nästan stående position.

Till skillnad från Raizer II är Raizer M manuellt manövrerad med en vev.

Innehåll

1. Indikationer/kontraindikationer för användning	04
2. Säkerhetsanvisningar	05
3. Bortskaffning	05
4. Tekniska specifikationer	06
5. Innan produkten tas i bruk	07
6. Funktionsbeskrivning	07
7. Användning	07
8. Demontering	09
9. Underhåll	10
10. Reservdelar och tillbehör	10
11. Felsökning	11

1. Indikationer/kontraindikationer för användning

1.1 Avsedd användning

Denna Raizer är främst avsedd för användning i privata hem. Om du har för avsikt att använda Raizer i andra miljöer bör du kontakta vår återförsäljare för information om service.

Det är viktigt att du läser den här handboken innan du använder Raizer.

Använd aldrig Raizer för att lyfta en person om du misstänker att personen har skadats på ett sådant sätt att lyftproceduren kan försämra personens välbefinnande.

Raizer är en mobil lyftstol som hjälper en liggande person upp till en nästan stående position på några minuter. Raizer kan manövreras av endast en person.

För att kunna använda lyftstolen måste Raizer monteras runt den fallna personen. Den kan sedan manövreras med hjälp av vevhandtaget. Den fallna personen kan lyftas upp till en sittande eller nästan stående position redo för förflyttning.

Raizer bör endast användas för att föra en person som ligger på golvet till en sittande eller nästan stående position om personen inte kan göra det själv. Personen kan behöva förflyttas från denna position. Ett hygienöverdrag eller en form av textil måste appliceras på sätet om den person som ska lyftas INTE bär kläder på områden som är i direkt kontakt med Raizer.



Rörliga delar: Var försiktig så att du inte blir krossad. Bruksanvisningen måste läsas noggrant före användning. Serviceinspektioner måste alltid utföras av en kvalificerad servicetekniker. Ägaren av apparaten är skyldig att underhålla den i enlighet med underhållsguide i avsnitt 9. Det är strängt förbjudet att modifiera produkten eftersom detta kan äventyra människors personliga säkerhet.



Raizers delar kan vara varma eller kalla att röra vid om de har förvarats i bagageutrymmet på en bil eller i direkt anslutning till en solljus. Tänk på detta innan du använder apparaten.



Lyftkapacitet: Max. 150 kg (330.7 lbs)



Skjut eller transportera inte lyftstolen medan personen är sitter i den. Raizer är inte konstruerad för transport av personer.



Stå inte på lyftstolen. Raizer är inte avsedd för transport av personer.



Spola aldrig ut hissstolen med vatten och dränk den aldrig i vatten. Allmän rengöring får endast göras med en väl svullen trasa eller svamp.



Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder lyftstolen.



Lyftstolen kan bli instabil om den körs för högt upp så att de främre och bakre benen kommer för nära varandra (avståndet mellan hjulen måste vara minst 55 cm/22 tum).

2. Säkerhetsanvisningar

2.1 Undvik personskada



Även om Raizer är utrustad med diverse säkerhetsåtgärder, ska man iaktta största försiktighet om personer eller djur befinner sig i närheten så att det oavsiktligt kan uppstå klämrisk. Låt aldrig barn leka med Raizer.



Raizers delar kan bli varma eller kalla att ta på vid förvaring i till exempel bagageutrymmet i en bil eller i direkt sol. Var uppmärksam på detta innan du använder produkten.

2.2 Överbelastning

För att undvika materialskador i samband med överbelastning (max. 150 kg) är Raizer utrustad med en momentbegränsare som stoppar lyftstolen vid överbelastning. Vid överbelastning snurrar veven utan att lyfta stolen.

Om Raizer har blivit kraftigt överbelastad och överbelastningsskyddet aktiverats (vevhandtaget roterar utan att lyfta stolen) kan Raizers lyftkapacitet vara något reducerad i upp till en timme efter händelsen.

2.3 Personsäkerhet

- För att undvika personskada är det INTE tillåtet att använda lyftstolen när någon eller något riskerar klämskador, klippskador, fall eller liknande.
- Det är viktigt att säkerställa att lyftstolens rörelse kan ske utan att någon eller något utsätts för fara.
- Var extra uppmärksam när barn och fysiskt eller psykiskt funktionshindrade befinner sig på eller i närheten av lyftstolen eftersom dessa grupper inte alltid kan förväntas kunna förutse de möjliga konsekvenserna av lyftstolens rörelser.
- Belasta aldrig lyftstolen med mer än de 150 kg som anges som maximal last på skylten med lastangivelser.

2.4 Hantering

Sitsen kan bäras i det turkosa handtaget. Ryggstöd och ben kan transporteras separat i den medföljande förpackningen.

Om Raizer har köpts med extra förvarings- och hanteringsutrustning, hänvisar vi till den bruksanvisning som följer med utrustningen.

Raizer får inte utsättas för kraftiga stötar eller slag då detta kan påverka produktens funktionalitet.



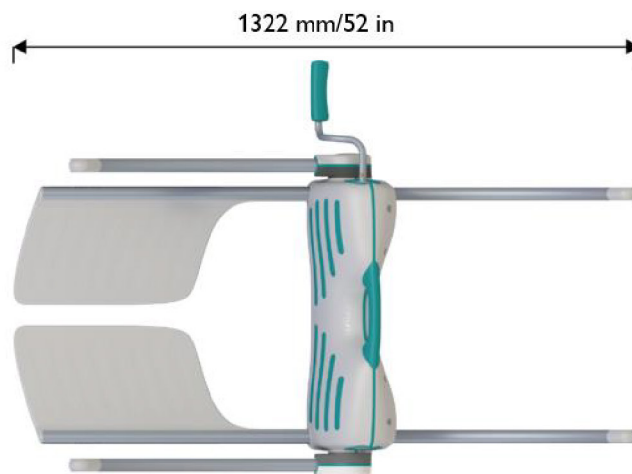
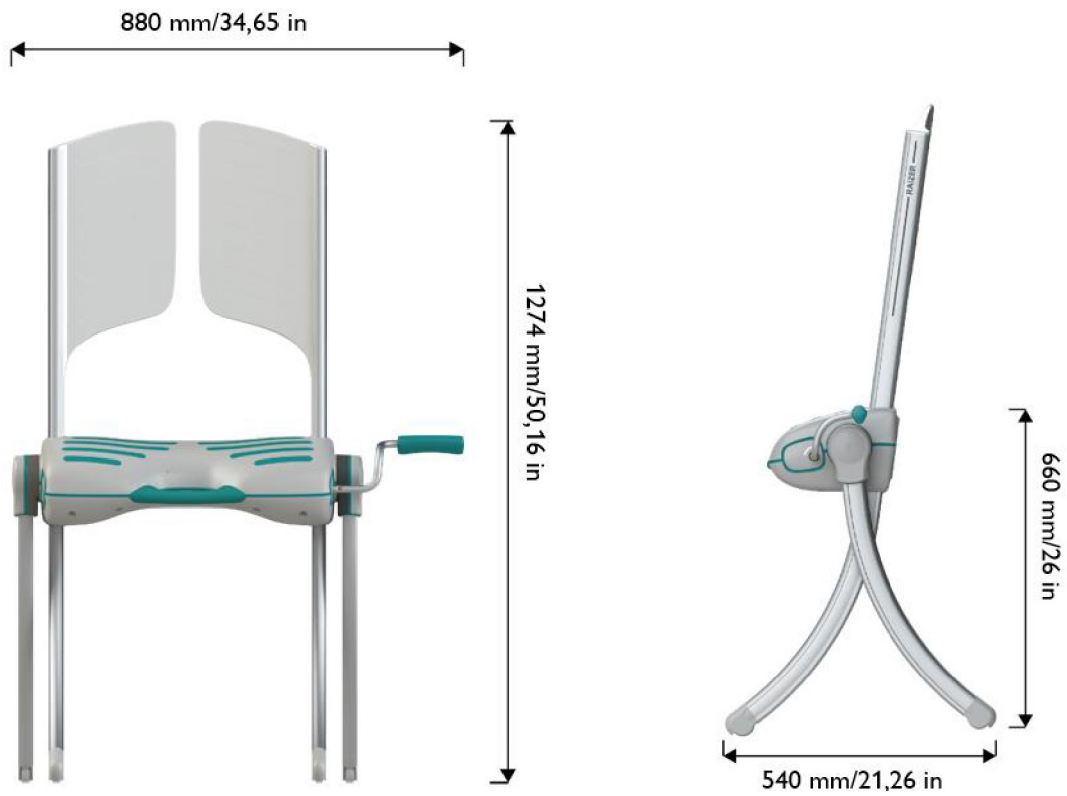
Använd ALDRIG högtryckstvätt för att rengöra Raizer.
Sänk INTE ned Raizer i vatten då detta kan orsaka skador på produkten.

3. Bortskaffning

Det är ägarens skyldighet att bortskaffa produkten enligt aktuella, gällande regler. Kontakta eventuellt din försäljare för att få hjälp med bortskaffningen.

4. Tekniska specifikationer

4.1 Måttskiss



4.2 Specifikationer

Driftcykel:	1 min / 5 min
Mått (L x B x H):	Stående 540 x 880 x 1 274 mm Liggande 1 322 x 880 x 277 mm
Egenvikt:	Sits 7,2 kg + ben och ryggstöd 5,2 kg – totalt 12,4 kg
Lyftkapacitet:	Max. 150 kg
Lyfttid:	1–4 min
Arbetstemperatur:	+5 °C till +40 °C
Förväntad livslängd:	Min. 5 år/1 000 lyft med max. belastning
Material: Sits:	Polykarbonat + ABS
Ryggstöd:	Polykarbonat + ABS
Ben:	Aluminium

5. Innan produkten tas i bruk



VIKTIGT: Använd aldrig Raizer för att resa en person upp om det finns misstanke om att personen är skadad i sådan grad att lyftprocessen kan försämra personens hälsotillstånd. Kontrollera alltid Raizer för eventuella skador/defekter innan den används.



Kör ALLTID Raizer i retur till vågrät position efter användning så att den är redo för nästa lyft.



Ett hygienöverdrag eller annat skyddande material ska användas för att täcka över sitsen om den person som ska lyftas INTE är påklädd på delar av kroppen som kommer i direkt kontakt med Raizer.



Om produkten uppvisar någon form av synligt fel får den inte användas, och den får inte anses som säker att använda eller som att den lever upp till normal användningsstandard, inklusive kvalitet, beskaffenhet och hållbarhet. Det betyder att DHG inte kan hållas ansvariga för eventuell olämplig användning eller för vad som kan hända om produkten inte används som avsett.

6. Funktionsbeskrivning

Raizer är en mobil lyftstol som hjälper en liggande person upp till nästan stående ställning på några få minuter. Det räcker med en assisterande person för att manövrera Raizer.

Lyftstolen fungerar så att Raizer sätts ihop kring den liggande personen. Den manövreras därefter med veven. Den liggande personen kan köras upp till sittande eller nästan stående position för eventuell vidare förflyttning.

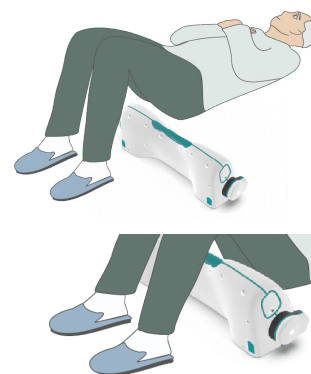
Veven kan användas från båda sidor av Raizer. Följ pilens riktning för att resa en person upp. Kör mot pilens riktning när Raizer ska köras ned och packas ihop.

7. Användning

Utöver denna handbok får du en snabbguide med en lättläst monteringsanvisning till din Raizer.

7.1 Positioning the Seat

1. Den liggande personen ska ligga på rygg. Placera ev. en kudde under personens nacke för bättre komfort.
2. Sitsen placeras på golvet vid sidan av den liggande personen.
3. Låren lyfts till en vinklad position.
4. Sitsen skjuts försiktigt in under låren.

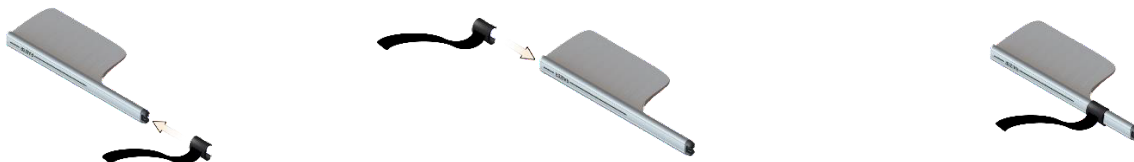


OBSERVERA: De gröna gummiränderna placeras mot lår och bakdel.

7.2 Montering av säkerhetsbälten

Om säkerhetsbältet inte är monterat på ryggstödsprofilen, monteras det genom att beslagets skjuts ned över ryggstödsprofilen med en glidande rörelse till önskad position. Beslaget kan monteras från båda ändarna (se illustrationer). Flera säkerhetsbälten kan köpas och monteras enligt önskemål (extra tillbehör).

Säkerhetsbältet ska alltid vara spänt kring den liggande personen innan lyftet påbörjas.



7.3 Montering av ryggstöd

OBSERVERA: De två ryggstöden är likadana och kan monteras i valfri ordning.

Ryggstöd i sitsen

Personens skuldra lyfts försiktigt med hjälp av en lätt knuff på armbågen. Ryggstöden klickas på plats i sitsen med en glidande rörelse.

Det hörs ett tydligt klick när ryggstödet är korrekt monterat.

Den röda varningssymbolen ska vara dold och helt inskjuten i sitsen när ryggstödet är korrekt monterat.

7.4 Montering av ben

OBSERVERA: De fyra benen är likadana och kan monteras i valfri ordning.

Ben i vridleden

Benet skjuts försiktigt in tills det hörs ett klick.

Det hörs ett tydligt klick när benet är korrekt monterat.

Ben på undersidan av sitsen

Benet skjuts försiktigt in tills det hörs ett klick. Det hörs ett tydligt klick när benet är korrekt monterat.

Upprepa samma tillvägagångssätt på motsatt sida.



WARNING: Säkerhetsbältet ska alltid vara spänt innan lyftet påbörjas. Säkerhetsbältet får INTE föras under de bakre benen eftersom det kan medföra att personen blir klämd. (Bältesspannet går dock av innan personskada.)

7.5 Montering av vev

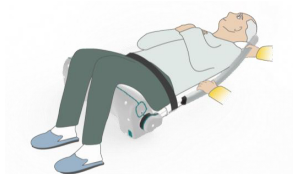
Veven kan monteras på båda sidor. Montera veven på den sida som passar den assisterande personen bäst.

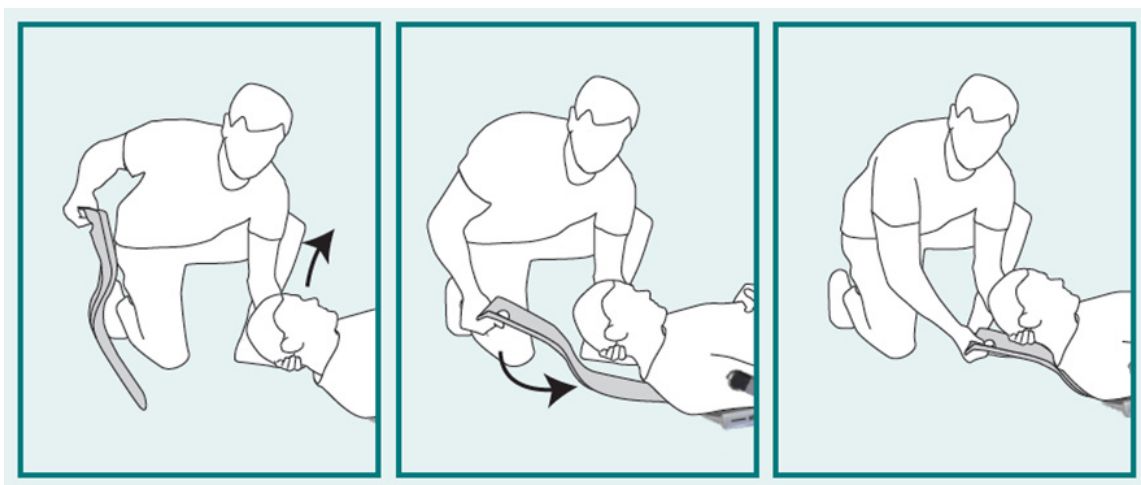
7.6 Nackstöd

Det är rekommenderat att stödja nacke och huvud på personen som ska resas upp eftersom det kan vara jobbigt att själv hålla upp huvudet. I de flesta fall rekommenderar vi att ett nackstöd* används vid lyft med Raizer M så att den assisterande personen inte behöver lägga kraft på att stödja personens huvud i samband med lyft från golvet. Den assisterande personen kan också stödja med en hand under personens nacke under lyftet.

Vid användning av nackstöd skjuts detta in under nacken på den liggande personen så att det glider in mellan stolens två ryggstöd.

*Extrautrustning





7.7 Varningar före lyft

Personens armar ska läggas i kors över bröstet, och benen ska vara samlade innan lyftet påbörjas. Kör upp stolen först när du försäkrat dig om att personens fötter, armar, händer och andra kroppsdelar inte riskerar att träffas eller köras över av lyftstolens rörelser.

7.8 Genomförande av lyftet

1. Raizer manövreras med veven.
Veven kan användas från båda sidor av Raizer. Följ pilens riktning för att resa en person upp. Kör mot pilens riktning när Raizer ska köras ned och packas ihop.
2. Fortsätt lyftet tills personen sitter upprätt med fötterna placerade platt mot golvet. Kom i håg att lossa säkerhetsbältet innan personen flyttas från Raizer.



 Stolen kan bli instabil om den körs för högt upp och de främre och bakre benen hamnar för tätt ihop (det ska vara minst 55 cm mellan hjulen).

 Skjut eller transportera INTE lyftstolen medan personen sitter i den. Hjulen är inte avsedda för persontransport.

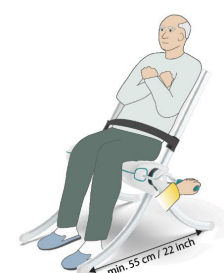
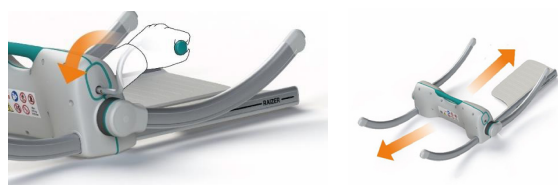
 Stå ALDRIG på lyftstolen

8. Demontering

 VIKTIGT: Kör ALLTID Raizer i retur till vågrät position efter användning så att den är redo för nästa lyft.

Montera av ryggstöd och ben genom att dra ur dem.

När Raizer är demonterad, packas alla delar ihop i medföljande förpackning.



9. Underhåll

9.1 Rengöring



VIKTIGT! För allmän rengöring får endast en fuktig trasa eller en urvriden svamp användas.



Raizer kan desinficeras med alkoholbaserade desinfektionsprodukter med en koncentration på 70–85 v/v%. Använd INTE högtryckstvätt eller rinnande vatten eftersom det kan orsaka permanent skada på lyftstolen.

13.2 Servicekontroll

Denna Raizer är främst avsedd för användning i hemmet. Vid användning i hemmet ska Raizer inte servas under sin förväntade livslängd. Däremot rekommenderas inspektion och belastningstest innan garantin upphör att gälla (efter 2 år, jfr avsnitt 7, och därefter vartannat år, i synnerhet om Raizer används ofta (flera gånger i veckan) för att säkerställa säker och problemfri användning.

Om oväntade fel eller missljud skulle uppstå, kontakta omedelbart försäljaren för att få dem åtgärdade..

10. Reservdelar och tillbehör



VIKTIGT: Det är viktigt att originalreservdelar alltid används. Byte av delar får endast göras av en auktoriserad servicetekniker. Om reservdelar som inte är original används, kan fabriksgarantin upphöra att gälla. Dessutom kan produktens säkerhet försämrats, och det kan uppstå risk för personskador. Vi hänvisar till inköpsstället för ytterligare information om reservdelar och tillbehör.

10.1 Reservdelar

Beskrivning	Artikel-nummer	
1. Sits	N/A	
2. Vev	105060	
3. Ryggstöd	107373	
4. Ben	107647	
5. Säkerhetsbälte	107250	

10.2 Tillbehör

Beskrivning	Artikel-nummer
Nackstöd*	107464
Dragvagn	107273
Trapphjul till dragvagn, 2 st.	103314
Cykelbeslag till dragvagn, set	103313
Hygienöverdrag, engångs, 10 st.	103741
Bärväska, inkl. snabbguide	107746
Sitsöverdrag	107240
Väggfäste, set	107693
Säkerhetsbälte (extra)	107250

* I de flesta fall rekommenderar vi att ett nackstöd används vid lyft med Raizer M så att den assisterande personen inte behöver lägga kraft på att stödja personens huvud i samband med lyft från golvet. Om du som assisterande person inte är säker på att den person som ska lyftas kan hålla upp sitt eget huvud under lyftet, rekommenderar vi alltid att nackstödet används.

11. Felsökning

Fel	Orsak	Lösning
Raizer kör inte upp när man vevar.	Raizer är överbelastad.	Avlägsna belastningen från Raizer. Prova eventuellt att veva långsammare. Efter en händelse av överbelastning kan Raizers lyftkapacitet vara något reducerad i upp till en timme.
Raizer kan inte sättas ihop när den ligger på golvet.	Ingen returkörning av Raizer har gjorts sedan den senaste användningen.	Kör Raizer i retur till rätt position.



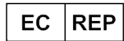
Moving Health Forward

PRESSURE ULCER PREVENTION
SAFE MOVING & HANDLING
SPECIALIST THERAPIES
BATHROOM SAFETY
RENTAL & SERVICE SOLUTIONS



Direct Healthcare Group Ltd
Withey Court, Western Industrial Estate
Caerphilly, United Kingdom
CF83 1BF

T: +44 (0) 800 043 0881
F: +44 (0) 845 459 9832
E: info@directhealthcaregroup.com



Direct Healthcare Group Sverige AB
Torshamnsgatan 35, SE-164
Kista, Sweden

T: +46 (0) 8 557 62 200

Australian Sponsor:
Direct Healthcare Group Pty Ltd.,
68 Howe Street, Osborne Park,
Western Australia 6017

T: +61 (0) 423 852 810



LIT-00156 Issue 02
Date: March 2023

DHG-HEALTHCARE.COM